

Sainte-Thérèse, le 2 août 2019

PAR COURRIEL :

Objet : Demande d'accès aux documents en lien avec la propriété située au 2143, chemin
Tour du Lac à Nominique.

Monsieur,

Nous donnons suite à votre demande d'accès, reçue le 23 juillet dernier, concernant l'objet
précité.

Vous trouverez ci-joint le document demandé. Il s'agit de :

1. Certificat d'analyse daté du 3 octobre 2014, 6 pages

Conformément à l'article 51 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et
sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1), vous pouvez
demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information.
Vous trouverez, en pièce jointe, une note explicative concernant l'exercice de ce recours.

Si vous désirez des renseignements supplémentaires, vous pouvez vous adresser à la
soussignée, au numéro 450 433-2220, poste 225.

Veillez agréer, Monsieur, l'expression de nos salutations distinguées.

Original signé par

pour Elena Ciocoiu
Répondante de la Loi sur
l'accès aux documents

p.j. (7)

Certificat d'analyse

Direction de l'analyse chimique
2700 rue Einstein
Québec (Québec) G1P 3W8
Tél.: 418 643-1301
Fax: 418 528-1091

Client: CCEQ - Contrôle - Bureau de Ste-Thérèse
DRCE Mtl, Laval, Lanaudière, Laurentides
300, rue Sicard, bureau 80
Sainte-Thérèse (Québec) J7E 3X5

Nom de projet: Excavation routier municipalité
Responsable: Rose Fanny
Téléphone: (450) 433-2220
Code projet client:

Date de réception: 3 octobre 2014
Numéro de dossier: L030735
Bon de commande:
Code projet CEAEQ: 5760

Numéro de l'échantillon: L030735-01

Préleveur: Rose Fanny
Description de l'échantillon: 1-sol
Description de prélèvement: Entreposage de sol à la municipalité venant de l'excavation routière
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: sol ou sédiment

Date de prélèvement: 1 octobre 2014

Composés organiques volatils

Méthode: MA. 400 - COV 2.0

Date d'analyse: 9 octobre 2014

Résultat **Unité** **LDM**

	Résultat	Unité	LDM
Dichlorodifluorométhane	<0,1	mg/kg	0,1
Chlorométhane	<0,09	mg/kg	0,09
Chlorure de vinyl (Chloroéthène)	<0,04	mg/kg	0,04
Bromométhane	<0,05	mg/kg	0,05
Chloroéthane	<0,06	mg/kg	0,06
Trichlorofluorométhane	<0,06	mg/kg	0,06
1,1-Dichloroéthène (1,1-Dichloroéthylène)	<0,04	mg/kg	0,04
Dichlorométhane	<3	mg/kg	3
Trans-1,2-Dichloroéthylène	<0,04	mg/kg	0,04
1,1-Dichloroéthane	<0,03	mg/kg	0,03
cis-1,2-Dichloroéthène (cis-1,2-Dichloroéthylène)	<0,06	mg/kg	0,06
2,2-Dichloropropane	<0,05	mg/kg	0,05
Bromochlorométhane	<0,05	mg/kg	0,05
Chloroforme	<0,04	mg/kg	0,04
Tétrachlorure de carbone	<0,05	mg/kg	0,05
1,1,1-Trichloroéthane	<0,03	mg/kg	0,03
1,1-Dichloropropène	<0,04	mg/kg	0,04
Benzène	<0,04	mg/kg	0,04
1,2-Dichloroéthane	<0,03	mg/kg	0,03
Trichloroéthène (Trichloroéthylène)	<0,06	mg/kg	0,06
Dibromométhane	<0,05	mg/kg	0,05
1,2-Dichloropropane	<0,04	mg/kg	0,04
Bromodichlorométhane	<0,06	mg/kg	0,06
cis-1,3-Dichloropropène	<0,03	mg/kg	0,03
Toluène	<0,05	mg/kg	0,05
Tétrachloroéthylène (Tétrachloroéthène)	<0,08	mg/kg	0,08

Certificat d'analyse (suite)

Numéro de l'échantillon: L030735-01

Composés organiques volatils

trans-1,3-Dichloropropène	<0,05 mg/kg	0,05
1,1,2-Trichloroéthane	<0,04 mg/kg	0,04
Dibromochlorométhane	<0,09 mg/kg	0,09
1,3-Dichloropropane	<0,03 mg/kg	0,03
1,2-Dibromoéthane	<0,05 mg/kg	0,05
Chlorobenzène	<0,07 mg/kg	0,07
Éthylbenzène	<0,07 mg/kg	0,07
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	<0,09 mg/kg	0,09
m+p-Xylènes	0,10 mg/kg	0,06
o-Xylène	0,60 mg/kg	0,06
Bromoforme	<0,08 mg/kg	0,08
Styrène	<0,07 mg/kg	0,07
Isopropylbenzène	<0,07 mg/kg	0,07
Bromobenzène	<0,06 mg/kg	0,06
n-Propylbenzène	<0,09 mg/kg	0,09
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	<0,04 mg/kg	0,04
2-Chlorotoluène	<0,05 mg/kg	0,05
1,2,3-Trichloropropane	<0,09 mg/kg	0,09
1,3,5-Triméthylbenzène	2,7 mg/kg	0,06
4-Chlorotoluène	<0,06 mg/kg	0,06
ter-Butyl benzène	<0,07 mg/kg	0,07
1,2,4-Triméthylbenzène	0,43 mg/kg	0,07
sec-Butyl benzène	<0,08 mg/kg	0,08
p-Isopropyltoluène	<0,09 mg/kg	0,09
1,3-Dichlorobenzène	<0,05 mg/kg	0,05
1,4-Dichlorobenzène	<0,04 mg/kg	0,04
n-Butylbenzène	<0,1 mg/kg	0,1
1,2-Dichlorobenzène	<0,05 mg/kg	0,05
1,2-Dibromo-3-chloropropane	<0,23 mg/kg	0,23
Hexachlorobutadiène	<0,1 mg/kg	0,1
1,2,4-Trichlorobenzène	<0,3 mg/kg	0,3
Naphtalène	0,4 mg/kg	0,3
1,2,3-Trichlorobenzène	<0,3 mg/kg	0,3
Acrylonitrile	<0,05 mg/kg	0,05
Hexachloroéthane	<0,04 mg/kg	0,04

Étalons de recouvrement

1,2-Dichloroéthane-d4	120 %
Toluène-d8	120 %
4-Bromofluorobenzène	100 %

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 16 octobre 2014



Christian DeBlois, chimiste p
Division chimie organique, Québec

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (1009861)

Certificat d'analyse

Client: CCEQ - Contrôle - Bureau de Ste-Thérèse
DRCE Mtl, Laval, Lanaudière, Laurentides
300, rue Sicard, bureau 80
Sainte-Thérèse (Québec) J7E 3X5

Nom de projet: Excavation routier municipalité
Responsable: Rose Fanny
Téléphone: (450) 433-2220
Code projet client:

Date de réception: 3 octobre 2014
Numéro de dossier: L030735
Bon de commande:
Code projet CEAEQ: 5760

Numéro de l'échantillon: L030735-01

Préleveur: Rose Fanny
Description de l'échantillon: 1-sol
Description de prélèvement: Entreposage de sol à la municipalité venant de l'excavation routière
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: sol ou sédiment

Date de prélèvement: 1 octobre 2014

Identification de produits pétroliers

Méthode: MA. 408 - IdePet 1.0

Résultat **Unité**

LDM

Date d'analyse: 6 octobre 2014

Produit pétrolier identifié

Voir Remarque

Remarque(s)

Niveau: Paramètre

No Éch.: L030735-01 **Paramètre:** Identification de produits pétroliers

Remarque

Cet échantillon a été analysé par chromatographie en phase gazeuse couplée à un détecteur à flamme ionisante afin d'identifier les produits pétroliers présents. Le chromatogramme obtenu indique la présence de produits pétroliers sous forme de trace, produisant un signal dans la région entre C8 et C12, non comparable à nos étalons.

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 9 octobre 2014

Nathalie Parenteau, chimiste
Contaminants organiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (1008617)

Certificat d'analyse

Client: CCEQ - Contrôle - Bureau de Ste-Thérèse
DRCE Mtl, Laval, Lanaudière, Laurentides
300, rue Sicard, bureau 80
Sainte-Thérèse (Québec) J7E 3X5

Nom de projet: Excavation routier municipalité
Responsable: Rose Fanny
Téléphone: (450) 433-2220
Code projet client:

Date de réception: 3 octobre 2014
Numéro de dossier: L030735
Bon de commande:
Code projet CEAEQ: 5760

Numéro de l'échantillon: L030735-01

Préleveur: Rose Fanny
Description de l'échantillon: 1-sol
Description de prélèvement: Entreposage de sol à la municipalité venant de l'excavation routière
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: sol ou sédiment

Date de prélèvement: 1 octobre 2014

Hydrocarbures pétroliers (C10 à C50)

Méthode: MA. 400 - HYD. 1.1

Date d'analyse: 6 octobre 2014

Résultat Unité

LDM

Hydrocarbures pétroliers (C10 à C50)

DNQ mg/kg

29

Remarque(s)

Niveau: Paramètre

No Éch.: L030735-01 **Paramètre:** Hydrocarbures pétroliers (C10 à C50)

Remarque

Les résultats sont sur base sèche.

Le résultat «DNQ» indique une valeur (65mg/Kg) entre la limite de détection (29mg/Kg) et la limite de quantification (87mg/Kg), une région où l'erreur peut être plus élevée.

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 9 octobre 2014



Nathalie Parenteau, chimiste
Contaminants organiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (1008550)

Certificat d'analyse

Client: CCEQ - Contrôle - Bureau de Ste-Thérèse
DRCE Mtl, Laval, Lanaudière, Laurentides
300, rue Sicard, bureau 80
Sainte-Thérèse (Québec) J7E 3X5

Nom de projet: Excavation routier municipalité
Responsable: Rose Fanny
Téléphone: (450) 433-2220
Code projet client:

Date de réception: 3 octobre 2014
Numéro de dossier: L030735
Bon de commande:
Code projet CEAEQ: 5760

Numéro de l'échantillon : L030735-01

Préleveur: Rose Fanny
Description de l'échantillon: 1-sol
Description de prélèvement: Entreposage de sol à la municipalité venant de l'excavation routière
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: sol ou sédiment

Date de prélèvement: 1 octobre 2014

Perte de poids

Méthode: MA. 100 - S.T. 1.1

Date d'analyse: 6 octobre 2014

Résultat	Unité	LDM
8,90	%	0,10

Perte de poids à 105°C

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 10 octobre 2014



François Bossanyi, chimiste
Contaminants inorganiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (1008773)